Catalogue no. 55-201-XPB

Oil Pipeline Transport

N° 55-201-XPB au catalogue

Transport du pétrole par pipelines

1996

1996



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902)	426-5331	Regina	(306)	780-5405
Montreal	(514)	283-5725	Edmonton	(403)	495-3027
Ottawa	(613)	951-8116	Calgary	(403)	292-6717
Toronto	(416)	973-6586	Vancouver	(604)	666-3691
Winniped	(204)	983-4020			

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800	263-1136
National telecommunications		
device for the hearing		
impaired	1 800	363-7629
Order-only line (Canada		

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

and United States)

A paper version, catalogue no. 55-201-XPB is published annually for \$25.00 per issue in Canada. Outside Canada the cost is US \$25.00 per issue.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents. bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfiin, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A OT6 téléphone: (613) 951-9823) ou l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902)	426-5331	Regina	(306)	780-5405
Montréal	(514)	283-5725	Edmonton	(403)	495-3027
Ottawa	(613)	951-8116	Calgary	(403)	292-6717
Toronto	(416)	973-6586	Vancouver	(604)	666-3691
Winninea	(204)	983-4020			

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web: http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de comunication locale des centres de consultation régionaux.

1	800	263-1136
1	800	363-7629
1	800	267-6677
	1	1 800

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

S

1 800 267-6677

Une **version papier**, n° 55-201-XPB au catalogue, est publiée annuellement au coût de 25 \$ le numéro au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkale, Ottawa (Ontario) K1A 016 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division Energy Section

Oil Pipeline Transport

SIC 4612 - 4619

1996

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie

Transport du pétrole par pipelines

CTI 4612 - 4619

1996

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, électronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1997

Catalogue no. 55-201-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0410-5591

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa. Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1997

N° 55-201-XPB au catalogue

Périodicité: annuelle

ISSN 0410-5591

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

n.e.s.: Not elsewhere specified.

SIC: Standard Industrial Classification

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- George Andrusiak, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Mel Jones, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Gary Smalldridge, Unit Head, Energy Section Mr. Smalldridge may be reached at (613) 951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abréviations

n.c.a.: Non classé(e)s ailleurs.

CAÉ: Classification des activités économiques (titre français du système de classification industrielle de 1970)

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- George Andrusiak, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Mel Jones, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Ron Rasia, chef, Section de l'énergie
- Gary Smalldridge, Chef unité, Section de l'énergie.
 On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613) 951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATRÈRES

	Page	
Highlights	5	Faits saillants
For Further Reading	8	Lectures Suggérées
Map:		Carte:
Distribution of Domestic and Imported Crude Oil, 1996	9	Distribution du pétrole brut canadien et d'importation, 1996
Text Table	11	Tableau explicatif
Table:		Tableau:
Receipts and Disposition of Crude Oil and Equivalent, by Source, Canada, 1996	12	 Arrivages et utilisation du pétrole brut et hydrocarbures équivalents, par source, ensemble du Canada, 1996
Summary of Pipeline Movements of Crude Oil, and Equivalent and Liquefied Petroleum Gases and Petroleum Products, by Province, 1995 and 1996	14	 Sommaire des mouvements du transport par pipelines pour le pétrole brut et hydrocarbures équivalents et les pétrole liquéfiés et produits pétroliers, selon la province, 1995 et 1996
Oil Pipeline Distance, by Province and Size of Pipe in Service, as at December 31, 1996	18	Longueur des conduites de pétrole, selon la province et le diamètre de conduite en service, au 31 décembre 1996
Number of Pumping Stations, Prime Movers and Pumps, Trunk Lines, by Province, as at December 31, 1996	20	Nombre de postes de moteurs primaires et de pompes et de conduites principales, selon la province, au 31 décembre 1996
 Comparative Statement of Assets, Liabilities and Net Worth of Oil Pipeline Transport Industry, as at December 31, 1996 and 1995 	21	 État comparatif de l'actif, du passif et de la valeur nette de l'industrie du transport de pétrole par pipelines, au 31 décembre 1996 et 1995
Income Account of Oil Pipeline Transport Industry, as at December 31, 1996 and 1995	22	 Compte de revenus de l'industrie du transport de pétrole par pipelines, au 31 décembre 1996 et 1995
 Funds Flow Statement of Oil Pipeline Transport Industry, for Years Ending December 31, 1996 and 1995 	23	 État de la circulation des fonds dans l'industrie du transport de pétrole par pipelines, pour les années se terminant au 31 décembre 1996 et 1995
Payroll and Employment in Oil Pipeline Transport Industry, Canada, 1996	24	 Effectifs et rémunérations, dans l'industrie du transport de pétrole par pipelines, au Canada, 1996
Data Quality and Methodology	25	Qualité des données et méthodologie
Glossary of Terms	27	Terminologie

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

HIGHLIGHTS

Production and Transportation

Production of crude oil and equivalent during 1996 totalled 117.6 million of cubic metres, up 2.8% from the previous year's total of 114.4 million cubic metres.

Net receipts of crude oil and equivalent by pipelines increased 5.8% over 1995 to 140.9 millions of cubic metres from 133.2 millions of cubic metres, while products receipts rose 4.2% to 76.6 millions of cubic metres from 73.5 millions of cubic metres.

The sources of receipts of crude oil by pipelines during 1996 were: 60.8% from field gathering systems, 9.2% from imports, 22.5% from natural gas processing plants and 7.5% from other carriers.

Sources of receipts of products by pipelines during 1996 were 57.8% from refineries, 32.6% from natural gas processing plants, 8.5% from other carriers and imports 1.1%.

Total net receipts by pipelines during 1996 were 217.3 million cubic metres as compared with 206.7 million cubic metres in 1995. Alberta continued to provide the largest percentage of receipts with 68.6%, followed by Ontario 13.3% and Saskatchewan at 9.1%. A summary of the provincial distribution of receipts by pipelines follows:

FAITS SAILLANTS

Production et Transport

La production annuelle de pétrole brut et équivalent a atteint 117,6 millions de mètres cubes comparativement à 114,4 millions de mètres cubes l'année précédente.

Les arrivages nets de pétrole brut et équivalent aux pipelines ont augmenté de 5,8% à 140,9 millions de mètres cubes de 133,2 millions de mètres cubes en 1994, et les arrivages nets des pipelines transportant des produits pétroliers ont augmenté de 4,2% à 76,6 millions de mètres cubes de 73.5 millions de mètres cubes en 1995.

En 1996, 60,8% des arrivages de pétrole brut provenaient des champs pétroliers, 9,2% des importations, 22,5% des usines de traitement du gaz naturel et 7,5% d'autres transporteurs.

Quant aux produits pétroliers, en 1996, 57,8% des arrivages provenaient des raffineries, 32,6% des usines de traitement du gaz naturel, 8,5% d'autres transporteurs et 1,1% des importations.

En 1996, les arrivages nets des pipelines ont été de 217,3 millions de mètres cubes comparativement à 206,7 millions de mètres cubes en 1995. L'Alberta était toujours première relativement aux arrivages avec 68,6%. L'Ontario fournissait 13,3% des arrivages et la Saskatchewan 9,1%. Voici un tableau récapitulatif des arrivages par province:

	Crude oil by pipelines	Products by pipelines	
Net receipts	Des ninelines	Des pipelines	Total
Arrivages nets	Des pipelines transportant du pétrole brut	transportant des produits pétroliers	
	Millions of cubi	ic metres - millions de mètres cub	es
Alberta	103.7	45.4	149.1
Ontario	3.2	25.7	28.9
Saskatchewan	17.7	2.0	19.7
Québec	11.1	3.4	14.5
British Columbia - Colombie-Britannique	2.5	0.1	2.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	1.6	•	1.6
Manitoba	0.9	•	0.9
TOTAL	140.7	76.6	217.3

Exports of crude oil and products via pipeline facilities during 1996 were 71.5 million cubic metres, an increase of 5.6% over 1995. Imports increased to 13.8 million cubic metres, up 25.4% from 1995. Crude petroleum exports were 63.5 million cubic metres, an increase of 5.1% over 1995. Canada currently exports over 55% of its crude oil and equivalent production to the United States. Liquefied petroleum gas and other products exports increased 9.6% during the year.

Trunk lines increased their traffic by 1.1% to 124.5 billion cubic metre kilometres, while the average length of haul was 570.9 kilometres per cubic metre compared with 595.1 for 1995 and 593.4 for 1994. The trunk pipeline revenue per cubic metre kilometre amounted to 0.780 cents.

Financial

Operating revenues in the amount of \$1,188.8 million increased 2.3% over 1995 and remained the main sources of funds to finance the operations and expansion of this industry. Operating expenses were \$525.0 million compared to \$524.6 million in 1995. Interest on long term debt was \$106.5 million.

Income taxes amounted to \$94.6 million. The net income of this industry after allowances for depreciation and income taxes was \$265.9 million.

Total assets of this industry amounted to \$5,095.2 million, as at December 31, 1996. Interprovincial companies owned \$3,631.4 million or 71.3% of this total, with the remaining \$1,463.8 million being owned by companies operating within provincial boundaries.

Les exportations de pétrole brut et de produits pétroliers acheminées par les pipelines sont passées à 71,5 millions de mètres cubes en 1996, ce qui représente une augmentation de 5,6% par rapport 1995. Les importations sont, pour leur part, 13,8 millions de mètres cubes, en hausse de 25,4% en 1996. Les exportations de pétrole brut a totalisé 63,5 millions de mètres cubes, une augmentation de 5,1% par rapport à 1995. Le Canada exporte présentement plus de 55% de sa production de pétrole brut et equivalent vers les États-Unis. Celles de gaz de pétrole liquéfiés et des autres produits pétroliers ont augmenté de 9,6%.

Le trafic dans les conduites principales a augmenté de 1,1%, pour atteindre 124,5 milliards de mètres cube kilomètres. Quant à la distance moyenne parcourue elle a été de 570,9 kilomètres par mètre cube, comparativement à 595,1 kilomètres en 1995 et à 593,4 kilomètres en 1994. Les recettes tirées des conduites principales ont été de 0.780¢ par mètre cube kilomètre.

Situation financière

Les recettes d'exploitation (1,188,8\$ millions) ont augmenté de 2,3% par rapport à 1995 et ont surtout servi à financer les opérations et l'expansion de l'industrie. Les dépenses d'exploitation s'élevaient à 525,0\$ millions comparativement à 524,6\$ millions de 1995. L'intérêt sur la dette à long terme atteignait 106,5\$ millions.

Les impôts sur le revenu ont atteint 94,6\$ millions. Le revenu net de l'industrie, déduction faite de l'amortissement et de l'impôt sur le revenu, a été de 265.9\$ millions.

Au 31 décembre 1996, l'actif total de l'industrie était de 5,095,2\$ millions, dont 3,631,4\$ millions (71,3%) au compte des sociétés interprovinciales et le reste 1,463,8\$ millions au compte des sociétés avec les activités dans une seule province.

Employees

Total number of employees decreased to 1,763 from the 1,845 in 1995. Total salaries increased to \$102,242,000 from \$98,912,000 and resulted in an increase in average annual earnings per employee to \$57,993 in 1996 from \$53,611 in 1995.

Text Table I presents selected statistics pertinent to the crude oil pipeline transport industry for the years 1991 to 1996.

Salariés

L'effectif total était de 1,763 personnes, en baisse par rapport à 1995 (1,845 personnes). Le total des rémunérations ont augmenté à 102,242,000\$ par rapport à 98,912,000\$ en 1995; la rémunération annuelle moyenne ont augmenté à 57,993\$ en 1996 par rapport à 53,611\$ en 1995

Le tableau explicatif I présente certaines statistiques relatives au transport du pétrole brut par pipelines pour les années allant de 1991 à 1996.

Lectures suggérées Choisies parmi les publications de Statistique Canada sur l'énergie

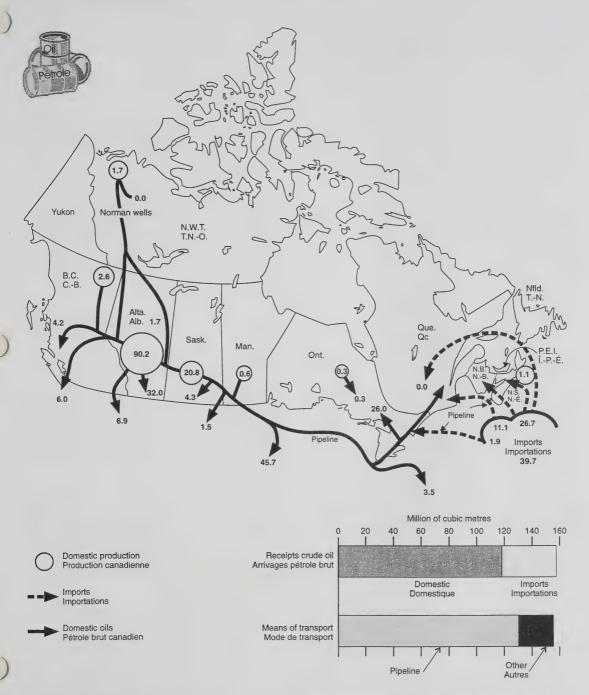
Catalogue

Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601	Guide statistique de l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003	Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213	L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201	Transport du pétrole par pipelines
Electric Power Statistics, Volume II	57-202	Statistiques de l'énergie électrique, Volume II
Electric Power Statistics, Volume I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204	Statistiques de l'énergie électrique, Volume I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Volume III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206	Statistiques de l'énergie électrique, Volume III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7227 ou par (613) 951-1584 ou par Internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Distribution of Domestic and Imported Crude Oil, 1996 Distribution du pétrole brut canadien et d'importation, 1996





	1991	1992	1993	. 1994	1995	199
		millions of	cubic metres - mil	lions de mètres cu	bes	
A. Commodity - Produits						
Crude Oil - Pétrole brut						
Canadian domestic receipts -						
Arrivages domestiques canadiennes	254.1	260.3	267.3	271.1	281.1	282.
Pipeline imports - Importations par pipelines	9.6	10.1	10.9	11.4	10.2	13.
Pipeline exports - Exportations par pipelines	42.8	47.2	52.1	56.1	60.4	63.
Domestic deliveries - Livraisons domestiques	220.9	223.2	226.1	226.4	230.9	232.
B. Technical - Données techniques			kilometres - kil	omètres		
			KIIOTTIGUGS - KII	ometres		
Pipe line distance - Longueur des conduites						
Gathering 1 - Secondaires 1	10 895.8	10 997.7	11 112.3	10 795.1	10 906.0	11 097.
Trunk-crude - Principales-pétrole brut	19 373.9	19 406.0	19 259.2	19 874.0	20 003.6	20 026.
Product lines - Conduites de produits raffinés	5 455.5	5 627.5	5 969.2	5 991.5	5 991.5	5 834.
Cubic metre kilometres - Mètres cubes kilomètres						
(millions)	117 846.7	121 823.4	118 300.0	119 039.5	123 160.4	124 501.
Average kilometres per cubic metre - Kilométrage						
moyen par mètre cube	679.0	676.5	618.0	593.4	595.1	570.
			number - no	mbre		
Compressor stations - Postes compresseurs	250	252	252	262	262	26
			kilowatt	S		
Compressor stations - Postes compresseurs	788 690	793 127	801 719	833 558	832 195	899 87
C. Financial - Situation financière		milli	ions of dollars - mi	llions do dollors		
Operating revenues - Revenus d'exploitation	1,011.0	1,023.8	1,050.1	1,074.3	1,162.4	1,188.
Derating expenses - Dépenses d'exploitation	497.9	514.5	534.2	547.6	524.6	525.
Net income - Revenu net	607.2	221.6	201.9	216.7	290.0	265.
Property account - Compte de propriété	3,802.3	4,024.2	4,187.4	4,554.9	4,709.3	4,804
ong-term debt - Dette à long terme	1,598.4	1,366.7	1,705.4	2,095.2	2,141.1	2,449
			per cent - pour	centage		
Average interest rate -						
Intérêt sur la dette à long terme	9.7	8.3	11.7	11.2	5.3	5.
Debt / capital - Dette / capital	69.1	68.7	70.3	77.1	71.1	59.
Debt / equity - Dette / capital propre	223.8	219.2	236.3	336.1	245.8	149.
Profit margin - Marge bénéficiaire	35.2	21.6	19.2	20.2	24.9	22.
Return on total investment -						
Rendement de l'investissement total	9.9	7.7	6.3	4.5	6.2	5.
Return on shareholders' investment -						
Rendement du capital propre	63.3	57.4	47.0	38.6	36.6	24.
Working capital ratio -						
Ratio du fonds de roulement	1.2:1	1.1 :1	1.4:1	0.3 :1	0.4:1	1.6:

¹ Excludes producers' gathering lines.

¹ Exclut conduites secondaires des producteurs.

N

		Year of 1995	Cana	ada	Québec	Ontario	Manitoba 1	
No.								
				cubic r	metres - mètres cubes			
	RECEIPTS							
	TIESEN 75							
	Net receipts							
1	From fields	85 26	64 828	85 607 512			388 8	321
2	From processing plants	30 04	44 729	31 664 611				-
3	Imports	10 19	94 984	13 015 374	11 108 212			-
4	From other	7 65	54 103	10 575 983	*		- 224 6	556
5	TOTAL NET RECEIPTS	133 15	58 644	140 863 480	11 108 212		- 613 4	477
	DISPOSITION							
	Net deliveries							
	To refineries:							
6	Quebec	10 68	52 902	11 355 155	11 105 091		-	-
7	Ontario	23 62	21 236	24 981 472			- 148 8	375
8	Saskatchewan		84 722	3 355 062	•		•	-
9	Alberta		19 131	21 893 336			•	•
10	British Columbia	4 07	79 765	3 220 305	•		•	•
11	Total Refineries	61 5	57 756	64 805 330	11 105 091		- 148 8	875
12	To plants	5.76	68 319	6 214 904				
13	For export ²		28 901	63 474 161			- 470 4	475
14	To other		20 882	7 086 788				-
15	Total Net Deliveries	133 17	75 858	141 581 183	11 105 091		- 6193	350
16	Line losses and unaccounted for	5	95 980	- 16 572	3 185		- 14	425
17	Inventory changes	-1	13 194	-701 131	- 64		-44	448
18	TOTAL DISPOSITION	133 1	58 644	140 863 480	11 108 212		- 613 4	477

Year of 1996

¹ Includes movements of Canadian oil held in the United States and estimated inventory changes of interprovincial pipelines in Manitoba and United States.

 $^{^{\}rm 2}$ Includes 81 359 cubic metres of United States oil re-exported to the United States.

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du pétrole brut et hydrocarbures équivalents, par source, ensemble du Canada, 1996

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	Foreign	
Gaskatonewan	Alberta	Colombie- Britannique	Territories du Nord-Ouest	Étranger	
	CI	ihic metres - mètres ci	ihes		

Ami 18 375 666 63 289 954 1 899 061 1 654 010 - Des 1 667 677 29 994 891 2 043 - Des 1 907 162 Imp 2 491 290 7 319 805 540 232 - Autr	RIVAGES ivages nets s champs pétrolifères 1 s installations de traitement 2
18 375 666 63 289 954 1 899 061 1 654 010 - Des 1 667 677 29 994 891 2 043 - Des 1 907 162 Imp 2 491 290 7 319 805 540 232 - Autr	s champs pétrolifères 1
1 667 677 29 994 891 2 043 Des 1 907 162 Imp 2 491 290 7 319 805 540 232 Autr	
1 907 162 Imp 2 491 290 7 319 805 540 232 Autr	installations de traitement 2
2 491 290 7 319 805 540 232 Autr	
	portations 3
00 504 500 400 504 550 0 444 505 4 554 040 4 507 400	res arrivages 4
22 534 633 100 604 650 2 441 336 1 654 010 1 907 162 Total	tal des arrivages nets 5
UTI	ILISATION
Livr	raisons nettes
Aux	c raffineries:
- 250 064 Qué	ébec 6
4 746 459 16 609 028 - 1 655 466 1 821 644 Ont	tario 7
1 957 071	skatchewan 8
327 773 21 176 052 389 511 - Albe	erta 9
- 2 008 152 1 212 153 Cole	ombie-Britannique 10
7 031 303 41 441 287 1 601 664 1 655 466 1 821 644 Total	tal des raffineries 11
1 514 911 4 699 993 Aux	cusines 12
13 733 352 48 247 148 891 423 - 131 763 Env	vue de l'exportation ² 13
171 196 6 915 256 336 Aut	res livraisons 14
22 450 762 101 303 684 2 493 423 1 655 466 1 953 407 Total	tal des livraisons nettes 15
14 225 - 23 852 - 9 416 - 1 712 2 423 Fuit	tes et autres pertes 16
69 646 - 675 182 - 42 671 256 - 48 668 Vari	riations de stocks 17
22 534 633 100 604 650 2 441 336 1 654 010 1 907 162 TOT	TAL DE L'UTILISATION 18

¹ Y compris les quantités de pétrole canadien admis temporairement aux États-Unis et les variations estimatives de stocks de pipelines interprovinciaux au Manitoba et aux États-Unis.

² Y compris 81 359 mètres cubes de pétrole brut provenant des États-Unis et retourné aux États-Unis.

TABLE 2. Summary of Pipeline Movements of Crude Oil and Equivalent and Liquefied Petroleum Gases and Petroleum Products, by province, 1995 and 1996

			Year of 1995			
		Year of 1994	Canada	Québec	Ontario ¹	Manitoba ²
No.						
			cubio	c metres - mètres cub	es	
	CRUDE OIL AND EQUIVALENT					
	Receipts					
1	From fields	82 375 875	85 264 828			408 995
2	From processing plants	27 907 497		_	1 474 941	
3	Imports	11 388 716		9 951 905	243 079	
4	From other	7 148 710				471 119
5	From other provinces	153 710 505	158 137 369	701 552	20 960 144	66 840 594
6	Total Receipts	282 531 303	291 296 013	10 653 457	22 678 164	67 720 708
	Deliveries					
7	To refineries	62 930 665	61 557 756	10 652 902	23 621 236	
8	To processing plants and bulk plants	5 563 742		10 032 302	1 514 510	
9	For export 4	56 061 614			3 606 119	44 009 502
10	To other	4 048 312			0 000 110	***************************************
11	To other provinces	153 710 505			701 552	20 955 155
12	Line losses and unaccounted for	56 322	95 980	527	- 81 321	12 773
13	Inventory changes	160 143	- 113 194	28	-6 683 932	2 743 278
14	Total Disposition	282 531 303	291 296 013	10 653 457	22 678 164	67 720 708
						1
	LPG'S AND PRODUCTS					
	Receipts					
15	From processing plants	24 110 281	24 503 450		5 739 507	
16	From refineries and bulk plants	41 167 048	42 020 961	3 624 133	18 253 446	
17	Imports	668 899	767 731		767 731	
18	From others	6 368 486	6 254 028		130 223	
19	From other provinces	38 318 211	36 799 359	135 301	9 053 289	9 850 205
20	Total Receipts	110 632 925	110 345 529	3 759 434	33 944 196	9 850 205
	Deliveries					
21	To refineries	5 904 630	7 371 195		3 005 968	
22	To bulk plants and terminals	27 262 081	25 055 961	947 570	14 780 980	
23	For export ⁵	6 672 038			2 316 611	1 039 973
24	To other	32 084 153		1 058 398	13 785 303	3 139 385
25	To other provinces	38 318 211	36 799 359	1 752 914	135 301	5 707 228
26	Line losses and unaccounted for	- 34 983	899	534	22 196	- 1 674
27	Inventory changes	426 795	- 247 271	18	- 102 163	- 34 707
28	Total Disposition	110 632 925	110 345 529	3 759 434	33 944 196	9 850 205

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 2. Sommaire des mouvements du transport par pipelines pour le pétrole brut et hydrocarbures équivalents et les gaz de pétrole liquifiés et produits pétroliers selon la province, 1995 et 1996

	Northwest Territories	British Columbia		
	Territoires du Nord-Ouest	Colombie- Britannique	Alberta	Saskatchewan ³
		ètres cubes	cubic metres - m	
PÉTROLE BRUT ET ÉQUIVALENTS				
Arrivages				
Des champs pétrolifères	1 590 277	1 886 101	66 668 491	14 710 964
Des installations de traitement	•		28 295 162	274 626
Importations	•	-		•
Autres arrivages	•	477 381	5 575 045	1 130 558
Venant d'autres provinces	•	7 671 816	1 860 395	60 102 868
Total Des Arrivages	1 590 277	10 035 298	102 399 093	76 219 016
Livraisons				
Aux raffineries	•	4 079 765	20 119 131	3 084 722
Aux installations de traitement et de stockage			4 088 366	165 443
En vue de l'exportation 4		4 838 191	6 049 759	1 925 330
Autres livraisons		611 561	4 504 883	304 438
À d'autres provinces	1 600 574	259 821	67 774 684	66 845 583
Fuites et autres pertes	- 991	3 467	144 794	16 731
Variations de stocks	- 9 306	242 493	- 212 441	3 806 686
Total De L'utilisation	1 590 277	10 035 298	102 469 176	76 148 933
GPL ET PRODUITS PÉTROLIERS				
Arrivages				
Des installations de traitement		15 921	18 181 622	566 400
Des raffineries et des installations de stockage		1 102 632	17 622 734	1 418 016
Importations				
Autres arrivages		1 014	6 032 274	90 517
Venant d'autres provinces		2 983 380		14 777 184
Total Des Arrivages	•	4 102 947	41 836 630	16 852 117
Livraisons				
Aux raffineries		2 795 666	1 569 561	
Aux installations de traitement et de stockage	816 .	1 223 583	7 255 099	847 913
En vue de l'exportation ⁵		13 907	118 205	3 781 724
Autres livraisons			15 304 798	807 082
À d'autres provinces		-	17 760 564	11 443 352
Fuites et autres pertes		2 167	- 51 274	28 950
Variations de stocks	- 816	67 624	- 120 323	- 56 904
Total De L'utilisation		4 102 947	41 836 630	16 852 117

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Summary of Pipeline Movements of Crude Oil and Equivalent and Liquefied Petroleum Gases and Petroleum Products, by province, 1995 and 1996 - Concluded

			Year of 1996			
		Year of 1995	Canada	Québec	Ontario 1	Manitoba ²
No.						
			cubic	metres - mètres cub	es	
	CRUDE OIL AND EQUIVALENT					
	Receipts					
1	From fields	85 264 828	85 607 512	_		388 821
2	From processing plants	30 063 150			1 298 307	130 000
3	Imports	10 194 984		11 108 212	1 907 162	
4	From other	7 654 103				578 461
5	From other provinces	158 137 369		250 064	19 211 002	66 629 351
6	Total Receipts	291 314 434		11 358 276	22 416 471	67 596 633
	Deliveries					
7	To refineries	61 557 756	64 805 330	44.055.455	04.004.470	
8	To processing plants and bulk plants	5 768 319		11 355 155	24 981 472	•
9	For export 4	60 428 901	63 474 161	•	1 319 075	
10	To other	5 439 303	7 086 788		3 516 256	45 651 933
11	To other provinces	158 137 369	154 829 777	•	38 757	
12	Line losses and unaccounted for	95 980	- 16 572	2.105	250 064	19 211 002
13	Inventory changes	- 113 194	-701 131	3 185	- 66 534	- 14 309
14	Total Disposition	291 314 434		- 64	-7 622 619	2 748 007
1-7	Total Disposition	291 314 434	295 693 257	11 358 276	22 416 471	67 596 633
	LPG'S AND PRODUCTS					
	Receipts					
15	From processing plants	24 503 450	24 992 755		5 714 929	
16	From refineries and bulk plants	42 020 961	44 122 341	3 396 138	18 987 980	•
17	Imports	767 731	769 904	0 000 100	769 904	•
18	From others	6 254 028	6 503 476		156 294	•
19	From other provinces	36 799 359	41 365 812	1 209 210	9 329 681	10 101 727
20	Total Receipts	110 345 529	117 754 288	4 605 348	34 958 788	10 101 727
	Deliveries					
21	To refineries	7 371 195	8 364 445		3 057 571	
22	To bulk plants and terminals	25 055 961	26 726 659	1 666 372	14 532 600	
23	For export ⁵	7 270 420	8 034 036	1000072	2 282 274	1 326 678
24	To other	34 094 966	33 261 619	909 680	13 692 174	3 210 176
25	To other provinces	36 799 359	41 365 812	2 031 436	1 209 210	5 565 638
26	Line losses and unaccounted for	899	16 492	- 2 152	54 414	-3 140
27	Inventory changes	- 247 271	- 14 775	. 12	130 545	2 375
28	Total Disposition	110 345 529	117 754 288	4 605 348	34 958 788	10 101 727

¹ Includes LPG movements and inventory changes in Ontario and United States.

² Includes movements of Canadian oil held in bond in the United States and estimated inventory changes of interprovincial pipelines in Manitoba and United States.

³ Includes LPG movements and inventory changes in Saskatchewan and United States.

⁴ Includes 81 359 cubic metres of United States oil re-exported to the United States.

⁵ Includes *nil* cubic metres of United States LPG's re-exported to the United States.

TABLEAU 2. Sommaire des mouvements du transport par pipelines pour le pétrole brut et hydrocarbures équivalents et les gaz de pétrole liquifiés et produits pétroliers selon la province, 1995 et 1996 - Fin

		Date	NI		
		British Columbia	Northwest Territories		
Saskatchewan 3	Alberta	Colditible	remitories		
		Colombie-	Territoires		
		Britannique	du Nord-Ouest		N
	cubic metres - n	nètres cubes			
				PÉTROLE BRUT ET ÉQUIVALENTS	
				PETROLE BROTET EQUIVALENTS	
				Arrivages	
15 545 321	66 039 879	1 979 481	1 654 010	Des champs pétrolifères	
365 325	29 998 936	2 043		Des installations de traitement	:
				Importations	;
1 777 622	7 673 426	546 474		Autres arrivages	
58 990 955	1 908 587	7 839 818		Venant d'autres provinces	
76 679 223	105 620 828	10 367 816	1 654 010	Total Des Arrivages	
				Livraisons	
3 355 062	21 893 336	3 220 305		Aux raffineries	
484 201	4 411 628	3 220 303		Aux installations de traitement et de stockage	
			•		
1 494 302	6 856 637	5 955 033	•	En vue de l'exportation 4	1
354 713	5 702 707	990 611	*	Autres livraisons	
66 629 351	66 830 773	253 121	1 655 466	À d'autres provinces	1
- 37 447	109 649	- 9 404	- 1 712	Fuites et autres pertes	1
4 399 041	- 183 902	- 41 850	256	Variations de stocks	1
76 679 223	105 620 828	10 367 816	1 654 010	Total De L'utilisation	1
				GPL ET PRODUITS PÉTROLIERS	
				Arrivages	
559 588	18 703 176	15 062	•	Des installations de traitement	1
1 283 944	20 420 265	34 014	•	Des raffineries et des installations de stockage	1
		-		Importations	1
114 644	6 232 538	-		Autres arrivages	1
15 829 210		4 895 984	-	Venant d'autres provinces	1
17 787 386	45 355 979	4 945 060	•	Total Des Arrivages	2
				Livraisons	
	1 610 055	3 696 819		Aux raffineries	2
939 116	8 482 419	1 106 152	- ,	Aux installations de traitement et de stockage	2
4 128 622	161 161	135 301		En vue de l'exportation 5	2
877 175	14 572 414			Autres livraisons	2
11 834 334	20 725 194			À d'autres provinces	2
1 608	- 46 331	12 093		Fuites et autres pertes	2
. 6 531	- 148 933	- 5 305		Variations de stocks	2

¹ Y compris les quantités de GPL transportées et les variations de stocks en Ontario et aux États-Unis.

² Y compris les quantités de pétrole canadien admis temporairement aux États-Unis et les variations estimatives de stocks des pipelines interprovinciaux au Manitoba et aux États-Unis.

³ Y compris les quantités de GPL transportées et les variations de stocks en Saskatchewan et aux États-Unis.

⁴ Y compris 81 359 mètres cubes de pétrole brut provenant des États-Unis et retourné aux États-Unis.

⁵ Y compris aucun de mètres cube de GPL, provenant des États-Unis et retourné aux États-Unis.

TABLE 3. Oil Pipeline Distance, by Province and Size of Pipe in Service, as at December 31, 1996

Outside diameter of pipe in millimetres Diamètre extérieur des conduites, en millimètres 0-150 227-277 278-328 329-429 430-480 151-226 No. kilometres - kilomètres GATHERING LINES 1 1 Ontario 72.1 2 Manitoba 160.3 71.1 3 Saskatchewan 1 454.7 1 072.8 49.0 334.4 31.7 4 Alberta 3 606 6 2 788.8 599 7 312.8 35.4 5 British Columbia 177.6 253.1 62.8 6 Northwest Territories Canada 5 471.3 4 185 8 648 7 710.0 67.1 TRUNK LINES Quebec 2.5 113.6 8 2.4 2.0 9 Ontario 105.5 45.6 19.2 10 Manitoba 197.5 116.0 17.4 408.7 11 Saskatchewan 318.9 288.6 194.3 183.2 665.8 45.0 12 Alberta 163.5 2 452.1 1 245.1 1 645.3 1 179.0 13 British Columbia 814.6 14 Northwest Territories 752.1 15 Canada 482.4 2 940.6 1 557.4 3 520.5 2 299.0 177.8 PRODUCT LINES 82.0 16 Quebec 124.5 21.3 25.8 17 Ontario 32.6 334.5 771.5 714.5 75.6 18 Manitoba 311.2 19 Saskatchewan 126.7 619.2 16.0 721.7 20 Alberta 244.5 443.7 660.3 278.7 194.2 1.4 21 British Columbia 22 Canada 403.8 1 790.6 295.6 1 572.3 1736.2 1.4 **TOTAL LINES** 23 Quebec 84.4 126.5 23.8 25.8 113.6 24 Ontario 104.7 334.5 771.5 820.0 121.2 25 Manitoba 160.3 579.8 116.0 17.4 408.7 19.2 26 Saskatchewan 1 980.6 1 900.3 259.3 1 239.3 697.5 45.0

Northwest Territories

British Columbia

Canada

27 Alberta

28

29

30

1 408.6

2 661.7

1.4

179.2

2 236.7

877.4

752.1

5 966.7

2 505.1

3 778.5

5 684.6

253.1

8 917.0

4 014.6

6 357.5

177.6

¹ Excludes producers' gathering lines.

TABLEAU 3. Longueur des conduites de pétrole, selon la province et le diamètre de conduite en service, au 31 décembre 1996

Outside diameter of pipe in millimetres

Diamètre extérieur des conduites, en millimètres

			760 and			
N		Total	over	659-759	532-658	481-531
	CONDUITES SECONDAIRES 1					
	Ontario	72.1	-	-	-	
	Manitoba	231.4	-			
	Saskatchewan	2 942.6	-			
	Alberta	7 357.5	-		14.2	-
	Colombie-Britannique	493.5	-	-	-	-
	Territoires du Nord-Ouest		-			
	Canada	11 097.1		-	14.2	
	CONDUITES PRINCIPALES					
	Québec	347.8	113.2	_	114.1	
	Ontario	1 489.6	745.8		15.3	577.4
	Manitoba	1 783.2	421.7	2.5	297.7	302.4
	Saskatchewan	4 323.8	855.2		670.2	1 102.7
	Alberta	9 681.3	419.1		977.3	1 599.9
	Colombie-Britannique	1 649.1	81.0	-	753.5	
	Territoires du Nord-Ouest	752.1	-			
	Canada	20 026.9	2 636.1	2.5	2 828.1	3 582.4
	CONDUITES POUR LES PRODUITS					
	Québec	253.6			-	
	Ontario	1 950.4	-		-	21.7
	Manitoba	311.2				
	Saskatchewan	1 483.6		-		
	Alberta	1 836.0			1.6	11.6
	Colombie-Britannique					
	Canada	5 834.8	•	•	1.6	33.3
	CONDUITES TOTAL					
:	Québec	601.4	113.2		114.1	
	Ontario	3 512.1	745.8	-	15.3	599.1
:	Manitoba	2 325.8	421.7	2.5	297.7	302.4
	Saskatchewan	8 750.0	855.2	-	670.2	1 102.7
	Alberta	18 874.8	419.1	-	993.1	1 611.5
	Colombie-Britannique	2 142.6	81.0	-	753.5	
:	Territoires du Nord-Ouest	752.1		-		
;	Canada	36 958.7	2 636.1	2.5	2 843.9	3 615.7

¹ Exclut conduites secondaires des producteurs.

TABLE 4. Number of Pumping Stations, Prime Movers and Pumps, Trunk Lines, by Province, as at December 31, 1996

TABLEAU 4. Nombre de postes de moteurs primaires et de pompes et de conduites principales, selon la province, au 31 décembre 1996

		umping stations stes de pompag			Prime movers oteurs primaires	(
	Station con	rol		Fuel	Electric	Other
	Remote	Other	Total	À combustible	Électriques	Autres
Province	À distance	Autres				
			number -	nombre		
Québec	5	-	5	-	14	
Ontario	33	100	34		83	
Manitoba	16	-	16	-	88	
Saskatchewan	33	3	36	3	201	
Alberta	145	12	157	11	616	
British Columbia - Colombie-Britannique	14		14	2	30	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3		3	6		
CANADA	249	16	265	22	1,032	
						(
	Pri	me movers		Pump	os	
	Mote	urs primaires		Pomp	es	
				Reciprocating	Centrifugal	
		Total	Kilowatts	Alternatives	Centrifuges	Total
	numb	er - nombre		nı	ımber - nombre	
Québec		14	14 950		14	14
Ontario		83	83 861		83	83
Manitoba		88	143 804	3	85	88
Saskatchewan		204	290 753	28	176	204
Alberta		627	333 508	189	438	627
British Columbia - Colombie-Britannique		32	29 397	11	21	32
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest		6	3 606		6	6
CANADA		1,054	899 879	. 231	823	1,054

TABLE 5. Comparative Statement of Assets, Liabilities and Net Worth of Oil Pipeline Transport Industry, as at December 31, 1996 and 1995

TABLEAU 5. État comparatif de l'actif, du passif et de la valeur nette de l'industrie du transport de pétrole par pipelines, au 31 décembre 1996 et 1995

	1996			
	Interprovincial companies	Intraprovincial companies	Total	Tot
	Compagnies interprovinciales	Compagnies intraprovinciales	iotai	199
		thousands of dollars - mi	lliers de dollars	
ASSETS - ACTIF				
Current assets - Disponibilités				
Cash on hand, in banks and temporary investments - En caisse et placements temporaires	12,548	69,137	81,685	81,7
Accounts receivable less provisions for doubtful accounts - Comptes à recevoir moins réserve pour créances douteuses	245,584	56,095	301,679	280,0
Materials and supplies and oil inventories - Matières, fournitures et inventaires de pétrole	12,402	5,293	17,695	28,4
Other current assets - Autres disponibilités	12,347	1,081	13,428	30,1
Current Assets - Total - Disponibilités	282,881	131,605	414,486	420,3
Investments - Placements				
Investments in affiliated companies - Placements dans des filiales	1,523,760	19,734	1,543,494	1,222,6
Other investments - Autres placements	16,531	289,577	306,108	299,9
Investments - Total - Placements	1,540,291	309,311	1,849,602	1,522,6
Fixed Assets - Immobilisations				
Transportation plant - Installations de transport	3,152,098	1,652,788	4,804,886	4,709,
Non-transportation plant - Non reliés au transport	8,033	8,710	16,743	34,
ess accumulated depreciation and amortization - Moins la dépréciation et l'amortissement	1,381,822	651,439	2,033,261	2,008,
Operating oil supply - Fournitures de pétrole accumulées pour l'exploitation	976	10,226	11,202	10,
Net Fixed Assets - Immobilisations nettes	1,779,285	1,020,284	2,799,569	2,746,
Deferred debits - Débits différés	28,901	2,641	31,542	19,0
TOTAL ASSETS - ACTIF TOTAL	3,631,358	1,463,842	5,095,200	4,708,4
LIABILITIES and NET WORTH - PASSIF et VALEUR NETTE				
Current Liabilities - Exigibilités				
Loans and notes payable - Emprunts et effets à payer	38.573	41.567	80,140	56.4
Accounts payable and accured - Comptes à payer et courus	104,220	30,391	134,611	797,7
Long-term debt due within one year -	12,714	5,428	18,142	57,
Dette à long terme échue dans un an ou moins	12,717	3,420	10,172	Ο,,
Other current liabilities - Autres exigibilités	21,431	10,857	32,288	47,
Current Liabilities - Total - Exigibilités	176,938	88,243	265,181	959,
Deferred credits and appropriations - Crédits différés et appropriations	214,414	34,537	248,951	246,
Long-term debt - Dette à long terme				
Long-term debt less long-term owned - Dettes à long terme moins dette nette à long terme rachetée par la société	825,776	537,745	1,363,521	1,340,
Advances from affiliated companies - Montants payables aux filiales	836,529	248,963	1,085,492	800,
Long-term Debt - Total - Dette à Long Terme	1,662,305	786,708	2,449,013	2,141,
Capital Stock and Surplus - Capital Actions et Surplus				
Capital stock - Capital actions	998,295	79,906	1,078,201	792,
Contributed surplus - Surplus d'appport	3,701	1,743	5,444	53,
Retained earnings - Bénéfices non distribués	270,070	327,348	597,418	514,
Other equity - Autres bénéfices	305,635	1,319	306,954	
Capital Stock and Surplus - Total - Capital Actions et Surplus	1,577,701	410,316	1,988,017	1,361,
LIABILITIES AND NET WORTH - TOTAL -	3,631,358	1,319,804	4,951,162	4,708,
DU PASSIF ET DE LA VALEUR NETTE				

TABLE 6. Income Account of Oil Pipeline Transport Industry, as at December 31, 1996 and 1995

TABLEAU 6. Compte de revenus de l'industrie du transport de pétrole par pipelines, au 31 décembre 1996 et 1995

		1996		
	Interprovincial companies	Intraprovincial companies		
	Compagnies interprovinciales	Compagnies intraprovinciales	Total	Total 1995
		thousands of dollars - m	illiers de dollars	
OPERATING REVENUES - REVENUS D'EXPLOITATION				
From gathering operations - Exploitation des conduites secondaires	3,264	192,850	196,114	179,029
From trunk line operations ¹ - Exploitation des conduites principales ¹	649,051	315,454	964,505	960,899
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	12,891	15,330	28,221	22,434
Operating Revenue - Total - Revenus D'Exploitation	665,206	523,634	1,188,840	1,162,362
OPERATING EXPENSES - DÉPENSES D'EXPLOITATION				
Salaries and wages ² - Traitements et salaires ²	72.486	45.643	118.129	117,637
Operating fuel and power - Combustible et électricité pour exploitation	97.980	37,066	135,046	126,503
Materials and supplies - Matériaux et fournitures	7,541	15,609	23,150	31,052
Outside services - Services de l'extérieur	26,155	27,128	53,283	64,883
Other expenses - Autres frais	52.631	67,622	120,253	105,552
Taxes other than income taxes - Impôts autres que l'impôt sur le revenu	51,463	23,701	75,164	79,018
Operating Expenses - Total - Dépenses D'Exploitation	308,256	216,770	525,026	524,645
NET REVENUE FROM OPERATIONS -				
REVENU NET PROVENANT DE L'EXPLOITATION	356,950	306,864	663,814	637,717
OTHER INCOME				
Income from affiliated companies and income from investments -	78,102	9,001	87,103	78,091
Revenus provenant des sociétés affiliées et des investissements Other income - Autres revenus	6,284	5,452	11,736	51,344
Other Income - Total - Autres Revenus	84,386	14,453	98,839	129,435
			30,003	120,400
Other deductions - Autres déductions	90,570	7,533	98,103	141,650
FIXED CHARGES - FRAIS FIXES				
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	97,467	67,670	165,137	161,109
Interest on long-term debt - Intérêt de la dette à long terme	83,634	22,890	106,524	112,716
Other fixed charges - Autres frais fixes	1,202	31,162	32,364	1,208
Fixed Charges - Total - Frais Fixes	182,303	121,722	304,025	275,033
Provisions for income taxes - Réserves pour l'impôt sur le revenu	37,300	57,331	94,631	60,468

¹ Includes revenue from gathering operations not separable in company accounts.

¹ Comprend un certain revenu provenant des conduites secondaires inséparable dans les comptes de la compagnie.

² Salaries and wages reported above represent payment fro labour in the operation of pipeline facilities, whether such labour is of the companies' own labour force or is contracted labour.

² Les traitements et salaires rapportés représentent le paiement des salaries pour les opérations des pipelines, peu importe si la main-d'oeuvre est à l'emploi de la compagnie ou engagée à contrat.

TABLE 7. Funds Flow Statement of Oil Pipeline Transport Industry, for Years Ending December 31, 1996 and 1995

TABLEAU 7. État de la circulation des fonds dans l'industrie du transport de pétrole par pipelines, pour les années se terminant au 31 décembre 1996 et 1995

	Interprovincial Companies Compagnies interprovinciales		Intraprovincial Companies Compagnies Intraprovinciales		
	1996	1995	1996	199	
		millions of dollars - mi	llions de dollars		
SOURCE OF FUNDS - SOURCE DE FONDS					
Internal sources - Sources de provenance interne					
From operations - Opérations	357.0	344.7	306.9	293.	
Other income - Autre revenus	84.4	102.3	14.5	27.	
Expenses not requiring working capital -					
Dépenses ne demandant pas de fonds de roulement	71.9	94.9	(46.7)	55.	
Working capital generated from operations - Total -					
Du fonds de roulement engendrés par les opérations	513.2	541.9	274.6	375.	
External sources - Sources de provenance externe					
Investments - Investissements		215.7			
ong-term funds - Fonds à long terme	529.8	210.7		102	
Preferred, common and other equity - Actions privilégiées,	525.5			102	
ordinaires et autres capitaux propres	540.6	238.0	3.3		
Deferred credits - Crédits différés	-	-	3.1		
Deferred debits - Débits différés					
Norking capital generated during period - Total - Fonds					
de roulement engendré pendant la période	1,583.6	995.6	281.0	477	
DISPOSITION OF FUNDS - EMPLOI DES FONDS					
Acquisition of fixed assets - Acquisition d'immobilisations	147.8	120.0	(69.5)	51	
Deferred debits - Débits différés	11.2	3.7	1.3	0	
Deferred credits - Crédits différés	0.5	7.7	-	14	
Reduction of long term debt - Réduction de fonds à long terme		56.3	221.9		
nvestments - Investissements	304.3	-	22.7	78	
Reduction of preferred, common and other equity - Réduction des					
actions privilégées, ordinaires et autres			-	32	
Dividends - Dividendes	127.3	135.1	56.1	109	
Other deductions - Autres déductions	310.2	298.0	42.5	179	
Norking capital applied during period - Total -					
Fonds de roulement utilisé pendant la période	901.3	620.8	275.0	466	
Net variation in working capital -	000.0	074.0	0.0	4.4	
Variation nette du fonds de roulement	682.3	374.8	6.0	11	
Working capital - Beginning of year -					
Fonds de roulement au début de l'année	(576.4)	(951.2)	37.3	25	
Working capital - End of year -					
Fonds de roulement à la fin de l'année	105.9	(576.4)	43.4	37	

	Total number of employees	Salaries and wages
	Nombre total	Traitements
	d'employés	et salaires
		thousands of dollars
		milliers de
		dollars
MANAGEMENT - DIRECTION		
Working owners and partners - Propriétaires et associés actifs		
Management - Directeurs	94	10,062
Total	94	10,062
PROFESSIONAL, TECHNICAL AND ADMINISTRATIVE -		
PERSONNEL DE PROFESSION LIBÉRALE, TECHNICIENS ET ADMINISTRATEURS		
Geophysicists - Géophysiciens		
Geologists - Géologues		
Petroleum engineers - Ingénieurs pétroliers	1	
Other engineers - Autres Ingénieurs	88	
Other professional personnel - Autres membres du personnel de profession libérale	65	
Sub-total - Sous total	154	12,478
Specialists and technicians - Spécialistes et techniciens	317	
Clerical and secretarial - Employés de bureau et de secrétariat	226	
Other administrative personnel - Autres membres du personnel administratif	182	
Total	879	44,847
PRODUCTION, FIELD, PLANT AND RELATED OPERATIONS - PRODUCTION, CHAMP, PÉTROLIFÈRE, INSTALLATION ET OPÉRATIONS CONNEXES		
Field, plant and related employees -	704	
Employés aux champs, aux installations et travailleurs assimilés	791	47,332
EMPLOYMENT, SALARIES AND WAGES - TOTAL - EFFECTIFS, TRAITEMENTS ET SALARIES	1,763	102,242

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

The 1996 Oil Pipeline Transport report continues the concepts introduced in the 1960 publication; that is, data are provided in three areas; petroleum commodities, transportation and financial statistics.

The commodities carried by the oil pipelines are divided into three groups:

- > Crude Oil, condensate and pentanes plus
- > Liquefied petroleum gases.
- > Refined petroleum products.

Some pipelines extend into the United States and return to Canada; these statistics account for the commodity disposition to the United States but the transportation equivalent of these operations is not included. A "Glossary" of terms is given at the end of this publication.

This report presents data on the Oil Pipeline Transportation Industry (SIC 4612 and 4619 of the Standard Industrial Classification, Catalogue 12-501). This industry includes establishments primarily engaged in the transportation of crude oil, natural gas liquids and petroleum products by pipeline. Results are compiled from an annual survey of approximately 70 oil pipelines. These respondents represent the entirety of Canadian oil pipeline operations covering gathering and transportation systems on a provincial and inter-provincial basis.

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no elimination is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

Data published in this report are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

La publication de 1996 sur le Transport du pétrole par pipelines s'inspire des mêmes principes que ceux utilisés pour la première fois en 1960, c'est-à-dire que les données se rapportent à trois domaines : les produits pétroliers, le transport et les statistiques financières du pétrole.

Les produits transportés par pipelines sont répartis en trois groupes :

- > Pétrole brut, condensat et pentanes plus.
- > Gaz de pétrole liquéfiés.
- > Produits pétroliers raffinés.

Certaines pipelines vont jusqu'aux États-Unis puis reviennement au Canada; les statistiques qui les concernent tiennent compte de l'utilisation des produits aux États-Unis mais ne donnent pas l'équivalent en transport de ces opérations. Une section "Terminologie" figure à la fin de la présente publication.

Les données présentées dans cette publication proviennent de l'industrie du transport de pétrole par pipeline (C.T.I. 4612 et 4619 du classement type des industries, numéro 12-501 au catalogue). Cette industrie inclut les établissements qui sont principalement engagés dans le transport de pétrole brut, les liquides de gaz naturel et les produits pétroliers par pipelines. Les résultats sont calculés d'une enquête représentent l'ensemble des opérations canadiennes de transport du pétrole par pipeline, y compris les systèmes de collecte et de transport provinciaux et inter-provinciaux.

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du bias qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Les données publiées dans ce rapport sont sujettes à un certain degré d'erreur, les différences proviennent des interprétations, des questions ou des manques introduits dans les processus. Des efforts raisonnables sont appliqués pour assurer une certaine limite d'acceptation, en surveillant de très proche la manière de dessiner le questionnaire, la liaison avec les répondants majeurs, l'édition des données pour l'exactitude et la cohérence des suivis sur le contrôle de la qualité sur les opérations de compilation manuelle. Historiquement, notre expérience démontre que très rarement les données pouvaient inclure une erreur sérieuse.



GLOSSARY OF TERMS

Cubic Metre Kilometre

One cubic metre of oil moved one kilometre; metric tonne kilometres are calculated by converting cubic metre kilometres of oil to the equivalent weight in metric tonnes. Only trunk line system cubic metre kilometres are included because of the difficulty of collecting reliable and consistent data for gathering systems together with the fact that gathering systems have a very short average commodity mile movement. As a result, their inclusion would add only a very small percentage to the total.

Crude Oil and Equivalent

Includes the following liquid hydrocarbons:

Crude Oil

A naturally occurring liquid hydrocarbon.

Condensate

A naturally occurring hydrocarbon which is gaseous in its virgin reservoir state, but is liquid at the conditions under which its volume is measured.

Pentanes Plus

A liquid hydrocarbon produced from raw natural gas, condensate or crude oil.

Deliveries

Volumes of oil measured at the delivery point.

Gross Receipts and Deliveries

The receipts or deliveries of all pipeline companies in Canada including intercompany transfers.

Inventory Changes

Changes of oil held by the pipelines in their system either in the lines or in the tanks, including changes of Canadian oil held by systems in the United States.

Liquefied Petroleum Gases (LPG)

Naturally occurring gaseous hydrocarbons which liquefy only under conditions of increased pressure and/or decreased temperature. The main components are propane and butanes produced at natural gas processing plants.

Net Deliveries

The unduplicated deliveries of all pipeline companies in Canada.

Net Receipts

The unduplicated receipts of all pipeline companies in Canada.

TERMINOLOGIE

Mètre cubes kilomètre

Unité de mesure pour un mètre cube de pétrole transporté sur une distance d'un kilomètre; on calcule les tonnes métriques kilomètres en changeant les mètres cubes kilomètres de pétrole au poids équivalent en tonnes métriques. Seuls les mètres cubes kilomètres des tronçons principaux sont inclus, parce qu'il et uniformes sur les réseaux de collecte et aussi parce que ces données ont de très courtes moyennes de transport en milles; inclure ces données n'ajouterait qu'un très petit pourcentage au total.

Pétrole brut et hydrocarbures équivalents

Comprend les hydrocarbures liquides suivants :

Pétrole brut

Hydrocarbure naturel liquide.

Condensat

Hydrocarbure naturel gazeux dans le gisement original, mais liquide dans les conditions où l'on en mesure le volume.

Pentanes plus

Hydrocarbure liquide tiré du gaz naturel brut, du condensat ou du pétrole brut.

Livraisons

Volumes de pétrole mesurés à l'endroit de livraison.

Arrivages et livraisons bruts

Les arrivages ou les livraisons de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada, incluant les transferts entre compagnies.

Variations de stocks

Variations de la quantité de pétrole, soit dans les tronçons ou dans les réservoirs d'entreposage, y compris les variations concernant le pétrole canadien contenu dans les réseaux aux États-Unis.

Gaz de pétrole liquéfiés (GPL)

Hydrocarbures gazeux à l'état naturel qui se liquéfient seulement dans des conditions de pression accrue ou de température réduite. Les principaux sont les propanes et les butanes; ils sont produits aux usines de traitement de qaz naturel.

Livraisons nettes

Les livraisons non répétées de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada.

Arrivages nets

Les arrivages non répétés de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada.

Line losses and Unaccounted for

A residual item which includes oil lost due to pipeline handling and other losses which cannot be accounted for due to errors in gauging, etc.

Pipeline Systems

Various types of pipelines and ancillary facilities such as pumping stations, gathering and/or trunk lines, parallel lines, loops, etc.

Receipts

Oil received by the pipeline company as gauged or metered. Receipts may be of several categories; receipts from fields which may be from batteries or wellheads; from processing plants (plants which process natural gas and recover liquid hydrocarbons); imports metered at the border; receipts from refineries.

Refined Petroleum Products

Products resulting from the processing of crude oil and related hydrocarbons in a refining operation, and including liquefied refinery gases.

System Kilometres

The number of kilometres over which a pipeline system operates regardless of the number of pipelines in the system. For example, Interprovincial Pipeline Company operates a pipeline system from Edmonton to Regina, a distance of 705 system kilometres, but there is more than one pipe in this system, for an aggregate of significantly more pipeline kilometres.

Transfers

Movements of petroleum between two different pipeline companies.

Pipeline Sectors

Gathering Lines

Usually small diameters pipe operating within oil fields and carrying the oil from the battery to a common collection point or points.

Trunk Lines

Pipeline generally of larger diameter running from the common collection point or points, to refineries, to other pipeline systems, or to termination points such as bulk plants, truck and rail loading facilities, etc. Includes parallel and looped lines.

Fuites et autres pertes

Élément résiduel qui inclut le pétrole perdu au cours des transferts entre oléoducs, les autres pertes inexpliquées ou inexplicables par suite d'erreurs de mesurage, etc.

Réseaux d'oléoducs

Divers types d'oléoducs et d'installations auxiliaires tels que les stations de pompage, les tronçons collecteurs ou principaux, les lignes parallèles, les boucles, etc.

Arrivages

Pétrole reçu par la compagnie tel que jaugé. Les arrivages se divisent en plusieurs catégories; en provenance des batteries ou des têtes de puits; des usines de traitement (usines qui traitent le gaz naturel pour en tirer les hydrocarbures liquides); des importations mesurées aux frontières; des raffineries.

Produits pétroliers raffinés

Produits résultant du raffinage du pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents, incluant les gaz de raffinerie liquéfiés.

Kilomètres de réseau

La distance (en kilomètres) sur laquelle s'étend un réseau, quel que soit le nombre d'oléoducs dans le réseau. Par exemple, Interprovincial Pipeline Company exploite un réseau d'Edmonton à Regina, soit une distance de 705 kilomètres de réseau, mais il y a plus d'un oléoduc dans ce réseau pour un total de kilomètres d'oléoducs surpassant cette distance.

Transferts

Mouvements de pétrole entre deux compagnies d'oléoducs.

Secteurs des conduites

Tronçons collecteurs ou conduites secondaires

Habituellement un tuyau d'un petit diamètre qui sert à transporter les hydrocarbures en provenance des champs pétrolifères et des batteries à un ou plusieurs points communs de collecte.

Tronçons principaux ou conduites principales

Oléoducs généralement d'un plus grand diamètre allant du ou des points communs de collecte aux raffineries, à d'autres réseaux ou à d'autres destinations telles que les réservoirs de stockage, ou les installations pour le chargement des camions, des trains, etc. comprennent aussi les lignes parallèles et les bouches.

Definitions of the financial accounts may be found in "Oil Pipeline Uniform Accounting Regulations", published by the National Energy Board.

Average Interest on Long-term Debt

Interest and similar charges (namely interest on longterm debt; amortization of debt discount premium and expense; interest on amounts due affiliated companies) paid during the year expressed as a percentage of total long-term debt outstanding at year-end.

Debt/Capital

All debt (namely current liabilities; deferred credits and reserves; long-term debt) expressed as a percentage of total liabilities and net worth.

Debt/Equity

All debts (see above) expressed as a percentage of total shareholders' equity.

Profit Margin

Net income after taxes expressed as a percentage of total operating revenue.

Return on Total Investment

Net income after taxes expressed as a percentage of total assets.

Return on Shareholders' Investment

Net income after taxes expressed as a percentage of preferred and common stock.

Working Capital Ratio

Total current assets versus total current liabilities.

Les termes de comptabilité sont définis dans Règlements de normalisation de la comptabilité des oléoducs, que publie l'Office national de l'énergie.

Intérêt moyen sur la dette à long terme

Intérêt et frais similaires (c.-à-d. l'intérêt sur la dette à long terme, l'amortissement des rabais, des primes et des frais de dette, l'intérêt sur les montants dus aux filiales) payés pendant l'année mais exprimés en pourcentage de la dette à long terme qui reste à la fin de l'année.

Dette/Capital

Toute la dette (c.-à-d. exigibilités, les réserves et les crédits différés, la dette à long terme) exprimée en pourcentage du total du passif et de la valeur nette.

Dette/Capital propre

Toute la dette (voir terme précédent) exprimée en pourcentage du total du capital propre.

Marge bénéficiaire

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage du total des revenus d'exploitation.

Rendement de l'investissement total

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage de l'actif total.

Rendement du capital propre

Revenu net après l'impôt sur le revenu exprimé en pourcentage des actions privilégiées et des actions ordinaires.

Ratio du fonds de roulement

Les disponibilités sur les exigibilités.

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

tatistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our Advisory Services team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

man analyze and interpret your customized data packages

- m provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- moffer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date

information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching. planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

tatistique Canada est la source directe des données sur le Canada. son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos services consultatifs est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement

m peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés mous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique

morganise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont yous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès auiourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136 National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677 National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax /Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region /Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.NO.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.NO.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



TO ORDE	R:	M	ETHOD O	PAYMENT:	1	
Statistics Canad Operations and Circulation Man 120 Parkdale Av Ottawa, Ontario Canada K1A 017	Integration MasterCard. Outside Canada MasterCard and plagement and the U.S., and in the venue Ottawa area, call (613) send confirmation will be treated as	4. VISA, purchase se do not n. A fax	Please charg		ISA M	asterCard
	ET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Dev		Card Numb	per		
(Please print)	for the Hearing Impaired		Expiry Date)		
Company	ų.		Cardholder	(please print)		
Department			Signature			
Attention	Title		Payment en	closed \$		
Address			Purchase Order Numb			
City	Province () ()		(please enclo			
Postal Code E-mail addres	Phone Fax		Authorized S	ignature		
		Date of issue	(All	Price Il prices exclude sales tax)		
Catalogue Number	Title	or indicate an "S" for subscription	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	Total \$
	Catalogue prices for clients outside Canada are show		. Clients	SUBTOTAL		
	e Canada pay total amount in US funds drawn on a U cription will begin with the next issue to be released.	S bank.		DISCOUNT (if applicabl		
	are subject to change. To Confirm current prices cal	1 1 800 267-66	77.	GST (7%) (Canadian clients only, wh		
	lian clients pay in Canadian funds and add 7% GST a			Applicable P (Canadian clients only, wh	ere applicable)	
	e or money order should be made payable to the	aro applicable		Applicable H (N.S., N.B., Ni	fld.)	
Receiv	ver General for Canada. Registration # R121491807				097019	
						G

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

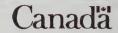


Statistics Canada Statistique Canada Canadä

POUR COM	MANDER:	М	ODALITÉ	S DE PAIEMEN	T:	
COURRIER	TÉLÉPHONE 1 800 267-6677	ÉLÉCOPIEUR (C 800 889-9734	ochez une se	ule case)		
Statistique Canada Opérations et intégr Gestion de la circula 120, avenue Parkdal Ottawa (Ontario)	Faites débiter votre compte VISA ou (613) 9 ation ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCa ation Canada et des États-Unis et dans de comme la région d'Ottawa, composez le Veuillez n	951-1584. VISA,	Veuillez dé	biter mon compte	VISA M	asterCard
Canada K1A 0T6	envoyer de confirmation. télécopié command rder@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareits de télécopié command	tient lieu de e originale. ommunications	N° de cari			
(Veuillez écrire en maju	scules)		Date d'exp			
Compagnie			Détenteur	de carte (en majuscul	es s.v.p.)	
Service			Signature			
À l'attention de	Fonction					
Adresse			Paiement in	nclus \$		
Ville	Province ()		N° du bon de commar (veuillez joir			
Code postal Adresse du courrie	Téléphone Télécopieu	r	Signature de	e la personne autorisée	9	
		Édition demandée	n Prix			
Numéro au catalogue	Titre	inscrire « A » pour les abonnements	Canada S	taxe de vente)	Quantité	Total \$
Veuillez no	ter que les prix au catalogue pour les clients dollars américains. Les clients de l'extérieur	de l'extérieur du Ca	inade sont	TOTAL		
total en dol	lars US tirés sur une banque américaine.	ou Canada palenti	e montant	RÉDUCTI		
	ent commencera avec le prochain numéro d			(s'il y a lid	(6)	
	uvent être modifiés sans préavis. Pour vérifi e 1 800 267-6677.	er les prix courants,	veuillez	(Clients canadiens seule TVP en vig	ueur	
Les clients TVP en via	canadiens paient en dollars canadiens et aj ueur, soit la TVH.	outent soit la TPS d	e 7 % et la	(Clients canadiens seule TVH en vig	ueur	
Le chèque	ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du général du Canada.			(NÉ., NB., TOTAL GÉN		
	121491807			PF		
						6

MERCI DE VOTRE COMMANDE!





Porgetting Something

Changing companies or even moving with the same company can be a very exciting time! So many things to do and so many details to look after... and then there's the packing... yikes!

There is one step that is essential to ensuring that you reach your destination with all the tools you need to do the job...

Let us know where you're moving to!

Don't forget to give us your new address so that you can continue to receive your subscriptions. To ensure that you don't miss an issue, please fill in the form below and fax a copy to 1-800-889-9734.

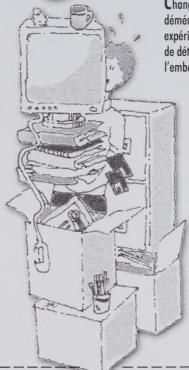
Vous oublitez

Changer de compagnie ou même déménager avec la compagnie peut être une expérience très excitante! Tant de choses à faire et de détails à considérer...et puis il y a l'emballage...aah!

> Il existe un élément essentiel afin de garantir que vous atteigniez votre destination avec tous les outils dont vous avez besoin pour faire votre travail...

Faites-nous savoir où vous déménagez!

N'oubliez pas de nous communiquer votre nouvelle adresse afin que vous puissiez continuer de profiter de vos abonnements. Afin que vous ne ratiez aucun numéro, veuillez remplir la formule ci-dessous et envoyer une télécopie au 1-800-889-9734.



I've moved!

Please update the address on all my subscriptions.

J'ai déménagé!

Veuillez mettre à jour l'adresse de tous mes abonnements.

Customer Number / Client no		Name / Nom	
Company / Compagnie			
Department / Ministère		Attention	
Address / Adresse			
City/ Ville	Province	Postal Code / Code postal	
(()	
Phone / Téléphone		Fax / Télécopieur	

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socioeconomic data simply by selecting Daily News on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of businessrelated information, make The Daily the #1 choice for business people who want to keep upto-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data

- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
 - ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS THE DAILY EVERY WORKING DAY

The media has long relied on The Daily for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, The Daily will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : LE QUOTIDIEN DE STATISTIQUE CANADA

Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les

utilisateurs d'Internet peuvent consulter les

principales données socioéconomiques de la

Le Quotidien permet un survol rapide des

journée en accédant aux Nouvelles du

Quotidien sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est



plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du Quotidien le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

statistiques sur la

ventes de véhicules

prix du carburant

population

automobiles

commerce

international

consommation

VOICI UN APERÇU DU CONTENU:

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages opérations internationales en valeurs mobilières

données de recensement données sur les investissements

commerce de gros et de détail comptes nationaux et balance des paiements

livraisons manufacturières statistiques des voyages

... et plus

données sur l'agriculture construction taux d'emploi fabrication indices des prix à la

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT LE QUOTIDIEN CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans Le Quotidien l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. Le Quotidien vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

pips//www.suranca





